

UNITED FARM WORKERS OF AMERICA  
CANCIONES  
SONGS  
AFL-CIO

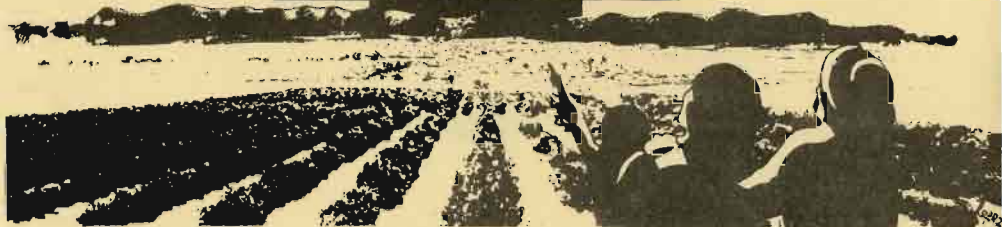


## TABLE OF CONTENTS

- 1) SOLIDARITY FOREVER
- 2) SOLIDARIDAD PA SIEMPRE
- 3) DE COLORES
- 4) HOLD THE FORT
- 5) HUELGA EN GENERAL
- 6) WE SHALL OVERCOME
- 7) NOSOTROS VENCEREMOS
- 8) UNION MAID
- 9) EL PICKET SIGN



**ELECTIONS**



## SOLIDARITY FOREVER

When the Union's inspiration through the workers'  
blood shall run  
There can be no power greater anywhere beneath  
the sun  
Yet what force on earth is weaker than the feeble  
strength of one  
But the Union makes us strong.

Solidarity forever  
Solidarity forever  
Solidarity forever  
For the Union makes us strong.

It is we who plowed the prairies, built the cities  
where they trade  
Dug the mines and built the workshops; endless  
miles of railroad laid  
Now we stand outcast and starving mid the wonders  
that we made  
But the Union makes us strong.

They have taken untold millions that they never  
toiled to earn  
But without our brain and muscle not a single  
wheel can turn  
We can break their haughty power, gain our  
freedom when we learn  
That the Union makes us strong.

In our hands is placed a power greater than  
their hoarded gold  
Greater than the might of armies magnified  
a thousand-fold  
We can bring to birth a new world from the  
ashes of the old  
For the Union makes us strong.



## SOLIDARIDAD PA SIEMPRE

En las viñas de la ira  
Lunchan por su libertad  
Todos los trabajadores  
Quieren ya vivir en paz  
Y por eso companeros  
Nos tenemos que juntar  
Con solidaridad!

Solidaridad pa siempre  
Solidaridad pa siempre  
Solidaridad pa siempre  
Que viva nuestra union!

Vamos, vamos campesinos  
Los derechos a pelear  
Con el corazon en alto  
Y con fe en la unidad  
Que la fuerza de los pobres  
Como las olas del mar  
La injusticia va a inundar!

## WE SHALL NOT BE MOVED

We shall not, we shall not be moved  
We shall not, we shall not be moved  
Just like a tree that's standing by the water  
We shall not be moved

With Cesar as our leader....  
The unions are behind us.....  
Justice is behind us.....  
The Churches are with us....

No, no, no nos moveran  
No, no, no nos moveran  
Como un arbol firma junto al rio  
No nos moveran.

## DE COLORES

De colores, de colores se visten los campos  
en la primavera  
De colores, de colores son los pajaritos  
que vien de afuera  
De colores, de colores es el arco iris  
que vemos lucir  
Y por eso los grandes amores de muchos  
colores me gustan a mi  
Y por eso los grandes amores de muchos  
colores me gustan a mi.

Canta el gallo, canto el gallo con el  
kiri, kiri, kiri, kiri, kiri  
La gallina, la gallina con el kara  
kara, kara, kara, kara  
Los polluelos, los polluelos con el  
pio, pio, pio, pio, pi  
Y por eso los grandes amores de muchos  
colores me gustan a mi  
Y por eso los grandes amores de muchos  
colores me gustan a mi.

## HOLD THE FORT

Hold the fort for we are coming  
Union men be strong  
Side by side we battle onward  
Victory will come

We meet today in freedom's cause  
And raise our voices high  
We'll join our hands in union strong  
To battle or to die

Look my comrades, see the union  
banners waving high  
Reinforcements now appearing  
Victory is nigh

See our numbers still increasing  
Hear the bugles blow  
By our Union we will triumph  
Over every foe.

## HUELGA EN GENERAL

Hasta Mexico ha llegado  
La noticia muy alegre  
Que Delano es diferente  
Pues el pueblo ya esta en contra  
Los rancheros y engreidos  
Que acababan con la gente  
Y como somos hermanos  
La alegria compartimos  
Contodos los campesinos

Viva la Revolucion  
Viva nuestra Asociacion  
Viva Huelga en General!

El dia 8 de septiembre  
De los campos de Delano  
Salieron los filipinos  
Y despues de dos semanas  
Para unirse a la batalla  
Salieron los mexicanos  
Y juntos vamos cumpliendo  
Con la marcha de la historia  
Para liberar el pueblo

Viva la Revolucion  
Viva nuestra Asociacion  
Viva Huelga en General!

Viva la Huelga en el fil  
Viva la Causa en la Historia  
La raza llena de gloria  
La victoria va a cumplir!

Nos dicen los contratistas  
Que el trabajo siempre se hace  
Con bastantes esquiroles  
Y de muchas muchas partes  
Han traído sinverguenzas  
Muertos de hambre por frijoles  
Pero hombres de la raza  
Se fajan y no se rajan  
Mientras la uva se hace pasa

Viva la Revolucion  
Viva nuestra Asociacion  
Viva Huelga en General!

Ya saben los patroncitos  
Que ni caro ni barato  
Compraran nuestros hermanos  
Pues como es bien sabido  
Que pa mantemer familias  
Mas sueldos necesitamos  
Ya esta bueno, companeros  
Como dice Cesar Chavez  
"Esta Huelga Ganaremos!"

Abajo los contratistas!  
Arriba nuestros huegistas!  
Que se acabe el esquirol!

Viva la Huelga en el fil  
Viva la Causa en la Historia  
La raza llena de gloria  
La victoria va a cumplir!



WE SHALL OVERCOME

We shall overcome  
We shall overcome  
We shall overcome some day  
Oh deep in my heart I do believe  
We shall overcome some day.

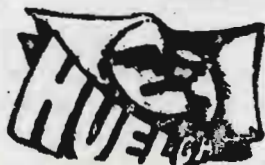
We shall live in peace.....  
We'll walk hand in hand....  
We will win the Strike.....  
We are not afraid....  
We are not alone.....



NOSOTROS VENCEREMOS

Nosotros venceremos  
Nosotros venceremos  
Nosotros venceremos ahora  
O en mi corazon yo creo  
Nosotros venceremos

No estamos solos.....  
Unidos ganaremos.....





## UNION MAID

There once was a Union maid  
She never was afraid  
Of goons and ginks and company finks  
And the deputy sheriffs who made  
the raid  
She went to the Union hall  
When a meeting it was called  
And when the deputy's boys came  
round  
She always stood her ground.

Oh you can't scare me  
I'm sticking to the Union  
I'm sticking to the Union  
I'm sticking to the Union  
Oh you can't scare me  
I'm sticking to the Union  
I'm sticking to the Union  
'Till the day I die.

This Union maid was wise  
To the tricks of the company spies  
She couldn't be fooled by a  
company stool  
She'd always organize the guys  
She's always get her way  
When she struck for better pay  
She's show her card to the National  
Guard  
And this is what she'd say:

(Chorus)



## EL PICKET SIGN

Desde Tejas a California  
Campesinos estan luchando  
Desde Tejas a California  
Campesinos estan luchando  
Los rancheros a llore y llore  
De huelga ya estan bien pandos

El picket sign, el picket sign  
Lo lleve por todo el dia  
El picket sign, el picket sign  
Conmigo toda la vida

La raza le dije a Cesar  
No te preocupes hermano  
La raza le dije a Cesar  
No te preocupes hermano  
Por que si Dios nos ayuda  
Esta huelga la ganamos.

(coro)

Y ahora anda organizando  
La raza por todos los files  
Y ahora anda organizando  
La raza por todos los files  
Porque unos solo comen  
Tortillas con puros chiles

(coro)

Hay muchos que no comprenden  
Aunque les de consejos  
Hay muchos que no comprenden  
Aunque les de consejos  
La huelga es buena pa todos  
Pero unos se hacen pendejos.

(coro)

EL PICKET SIGN

Que vivan los estudiantes  
Que vivan sus alegrías  
Que vivan los estudiantes  
Que vivan sus alegrías  
Son huelgistas que no se asustan  
De rancheros no policías

(côro)

Me dicen que soy muy necio  
Que soy alborota pueblos  
Me dicen que soy muy necio  
Que soy alborota pueblos  
Porque Juarez fue mi tío  
Y Zapata fue mi suegro

